

APPENDIX B2:

**SPANISH LANGUAGE
QUESTIONNAIRE**

VERSION 2

This page left blank.

SCHULMAN, RONCA AND BUCUVALAS, INC.
9728B
145 EAST 32ND STREET
NEW YORK, NEW YORK 10016

STUDY NUMBER
January 8, 2003
OMB No. 2127-0618
Expiration Date: 12/31/03

**SURVEY ON OCCUPANT PROTECTION: 2003
FINAL VERSION 2 SPANISH**

SAMPLE READ-IN

Sample Type:

Cross-section.....1

Oversample.....2

State: _____ County: _____ Metro Status: _____

Date: _____ CATI ID: _____

Interviewer: _____

Telephone Number: _____

Time Start: _____ Time End: _____ TOTAL TIME: _____

QA. Para seleccionar sólo una persona a quien encuestar ¿Podría hablar con la persona de la casa que tenga más de 16 años?

- Quien responde es la persona.....1
- Otra persona que coge el teléfono2
- Quien responde no está disponible.....3
- (VOL) Rechazada.....4

Esas son todas las preguntas que tengo para usted Gracias por su tiempo.

QB. ¿Hay alguien de entre 15 y 39 años de edad que viva en su casa?

- Sí.....1
- No.....2

Esas son todas las preguntas que tengo para usted . Gracias por su tiempo.

QC. ¿Puedo hablar con alguien que tenga entre 15 y 39 años de edad que viva en su casa?

- Quien responde es la persona.....1
- Otra persona que coge el teléfono. responde.....2
- Quien responde no está disponible.....3
- (VOL) Rechazada.....4

Esas son todas las preguntas que tengo para usted . Gracias por su tiempo.

QD. Hola, me llamo %INAME% y llamo en nombre del Departamento de Transporte de los Estados Unidos. Estamos llevando a cabo un estudio nacional sobre los hábitos de conducir de los americanos y sobre las actitudes acerca de las leyes de circulación actuales. La encuesta es completamente confidencial. Dura de quince a veinte minutos.

- ¿Podemos empezar ahora?
- CONTINUAR ENTREVISTA.....1
- Programar nueva llamada.....2
- (VOL) Rechazada.....3

QD1. ¿Por favor, me puede decir por qué no quiere hacer la encuesta?

- Respondió.....1
- (VOL) No sabe.....2
- (VOL) Rechazada.....3

Esas son todas las preguntas que tengo para usted . Gracias por su tiempo.

Q138 POR OBSERVACIÓN, ANOTE EL SEXO DE QUIEN RESPONDE

- Hombre.....1

Mujer.....2

Q1 ¿Con qué frecuencia conduce un vehículo a motor? ¿Casi todos los días, varios días a la semana, varios días al mes, varios días al año o nunca?

- Casi todos los días.....1
- Varios días a la semana.....2
- Varios días al mes.....3
- Varios días al año.....4
- Nunca.....0
- Otra (ESPECIFICAR)^o.....1
- (VOL) No sabe.....2
- (VOL) Rechazada.....3
- Otra (ESPECIFICAR) 4

Q2 ¿El vehículo que conduce más frecuentemente es un coche, una Furgoneta o "minivan", una moto, un vehículo utilitario deportivo u otro tipo de camión? (NOTA: SI QUIEN RESPONDE CONDUCE MÁS DE UN VEHÍCULO CON FRECUENCIA, PREGUNTAR:) "¿Cuál ha sido el ÚLTIMO vehículo que ha conducido?"

- Coche.....1
- Furgoneta o minivan.....2
- Motocicleta.....3
- Camioneta descapotable (pick up truck).....4
- Vehículo utilitario deportivo (Jeep/Explorer/Trooper/etc)...5
- Otro (ESPECIFICAR)^o.....0
- Otra camioneta (ESPECIFICAR)^o.....1
- (VOL) No sabe^s.....2
- (VOL) Rechazada^s.....3
- Otro (ESPECIFICAR) 4

Q3 Cuando se compró el/la, ¿era nuevo/nueva o usado/usada?

- Nuevo/nueva.....1
- Usado/usada.....2
- (VOL) No sabe.....3
- (VOL) Rechazada.....4

INSTRUCCIÓN PARA QUIEN HACE LA ENCUESTA: LAS PREGUNTAS SOBRE EL CINTURÓN DE SEGURIDAD SE REFIEREN A LOS CINTURONES DEL LADO DEL CONDUCTOR.

Q4 Para la próxima serie de preguntas, por favor responda solamente para el/la que dice que conduce habitualmente. ¿Los cinturones de seguridad del/de la van por el hombro solamente, por el regazo solamente, tanto por el hombro como por el regazo?

- Por el hombro.....1
- Por el regazo2
- Por ambos.....3
- El vehículo no tiene cinturones.....4
- (VOL) No sabe.....5
- (VOL) Rechazada.....6

Q5 ¿Son los cinturones del hombro y del regazo de una pieza o son dos cinturones divididos?

- Una pieza1
- Dos cinturones divididos.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q6 ¿Son los cinturones del hombro y del regazo automáticos, sólo el del hombro es automático o ninguno de los dos es automático?

- Ambos son automáticos.....1
- Sólo el del hombro es automático.....2
- Ninguno es automático.....3
- (VOL) No sabe^s.....4
- (VOL) Rechazada^s.....5

Q7 ¿Es el cinturón del hombro automático o se lo tiene que poner usted?

- Automático.....1
- Manual.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q8 Cuando conduce, ¿lleva siempre el cinturón, o está alguna vez desconectado, desactivado o puesto detrás de usted?

- Siempre lo llevo.....1
- Desconectado.....2
- Desactivado.....3
- Detrás de mí.....4
- (VOL) No sabe^s.....5
- (VOL) Rechazada^s.....6

Q9 Al conducir este/esta, ¿con qué frecuencia lleva puesto el cinturón del hombro... (LEER LISTA)

- TODO EL TIEMPO1
- LA MAYOR PARTE DEL TIEMPO.....2
- PARTE DEL TIEMPO.....3
- RARAMENTE O4
- NUNCA.....5
- (VOL) No sabe^s.....6
- (VOL) Rechazada^s.....7

Q10 Al conducir este/esta, ¿con qué frecuencia lleva puesto el cinturón del regazo... (LEER LISTA)

- TODO EL TIEMPO1
- LA MAYOR PARTE DEL TIEMPO.....2
- PARTE DEL TIEMPO.....3
- RARAMENTE O4
- NUNCA.....5
- (VOL) No sabe^s.....6
- (VOL) Rechazada^s.....7

Q11 ¿Cuándo fue la última vez que NO llevaba puesto el cinturón de seguridad (ni el del hombro ni el del regazo) mientras conducía?

- Hoy1
- Durante la semana pasada.....2
- Durante el mes pasado.....3
- Durante los últimos 12 meses.....4
- Hace un año o más / siempre lo llevo puesto.....5
- (VOL) No sabe^s.....6
- (VOL) Rechazada^s.....7

Q11a ¿ En los últimos 12 meses hubo alguna vez que no se abrocho o puso el cinturón de seguridad (ni el del hombro ni el del regazo) mientras conducía?

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q12 Para hacerle la siguiente serie de preguntas, necesito saber cuántos niños/niñas MENORES DE 16 AÑOS viven en su casa al menos la mitad del tiempo o la consideran su residencia principal?

[NÚMERO (Rango 0-8); NINGUNO/A = 0; No sabe = 98; Rechazada=99]

Q14a ¿Qué edad tiene el/la %Q14ATXT% (de 16 años o menos) Que vive en su casa? (ANOTE EL AÑO MÁS CERCANO) [NOTA: GEMELOS O MELLIZOS (TRILLIZOS, ETC.) SE DEBEN ANOTAR SEPARADAMENTE, EL/LA MÁS JOVEN, PRIMERO]

| | | | |
|-----|----------------|------|-----------------|
| 0 = | Menos de 1 año | 9 = | 9 años |
| 1 = | 1 año | 10 = | 10 años |
| 2 = | 2 años | 11 = | 11 año |
| 3 = | 3 años | 12 = | 12 años |
| 4 = | 4 años | 13 = | 13 años |
| 5 = | 5 años | 14 = | 14 años |
| 6 = | 6 años | 15 = | 15 años |
| 7 = | 7 años | 15 = | (VOL) Rechazada |
| 8 = | 8 años | | |

Q14b ¿Es %Q14BTXT% niño o niña?

Niño.....1
 Niña.....2
 (VOL) Rechazada.....3

Q14c ¿Cuál es la relación entre %Q14BTXT% y usted?

Hijo/hija/hijastro/hijastra.....1
 Nieto/nieta.....2
 Hermano/hermana.....3
 Otro/otra pariente.....4
 Sin parentesco.....5
 (VOL) Rechazada.....6

Q15 ¿Conduce alguna vez con el/la %Q15TXT% Que acaba de mencionar en su?

Sí, un/una niño/niña de la casa.....1
 Sí, más de un/una niño/niña.....2
 No.....3
 (VOL) No sabe.....4
 (VOL) Rechazada^s.....5

Q15 ¿Con quien de los/las niños/niñas menores de nueve años conduce algunas veces ? (ANOTAR DEBAJO LA EDAD DE CADA NIÑO/NIÑA CON QUIEN CONDUCE AL MENOS A VECES) (MENCIONAR NÚMERO...)

Menos de 1 año..... 1
 1 año..... 2
 2 años..... 3
 3 años..... 4
 4 años..... 5
 5 años..... 6
 6 años..... 7
 7 años..... 8
 8 años..... 9
 9 años..... 0
 10 años..... 1
 11 año..... 2
 12 años..... 3
 13 años..... 4
 14 años..... 5
 15 años..... 6
 (VOL) Rechazada.... 7

Q17 Durante los últimos 12 meses, ¿ha conducido usted con algún/alguna niño/niña menor de 9 años?

Sí.....1
 No.....2
 (VOL) No sabe^s.....3
 (VOL) Rechazada^s.....4

Q18 ¿Con qué frecuencia conduce usted con niños/niñas menores de nueve años? Es.....

Casi todos los días.....1
Varios días a la semana.....2
Varios días al menos.....3
Varios días al año.....4
Nunca.....0
Otra (ESPECIFICAR)^o.....1
(VOL) No sabe^s.....2
(VOL) Rechazada^s.....3
Otra (ESPECIFICAR) 4

Q18b. ¿Con cuántos/cuántas de estos/estas niños/niñas menores de 9 años conduce usted al menos de vez en cuando?
[NÚMERO (Rango 1-8); No sabe = 98; Rechazada=99]

Q19a ¿Cuál es la relación entre el/la %Q19ATXT% menor de 9 años con quien conduce al menos de vez en cuando

Hijo/hija/hijastro/hijastra.....1
Nieto/nieta.....2
Hermano/hermana.....3
Otro/otra pariente.....4
Sin parentesco.....5
(VOL) No sabe^s.....6
(VOL) Rechazada^s.....7

Q19b ¿Qué edad tiene el/la %Q19ATXT% menor de 9 años?
(ANOTAR EL AÑO MÁS PRÓXIMO)

0 = Menos de 1 año
1 = 1 año
2 = 2 años
3 = 3 años
4 = 4 años
5 = 5 años
6 = 6 años
7 = 7 años
8 = 8 años
9 = (VOL) Rechazada

Q19c ¿Es %Q19BTXT% niño o niña?

Niño.....1
Niña.....2
(VOL) Rechazada.....3

Q20 Cuando usted conduce y lleva niños/niñas menores de 9 años con usted, ¿diría ellos van en el asiento de seguridad, asiento de seguridad elevado o llevando el cinturón de seguridad todas las veces, la mayoría de las veces, algunas veces, raramente o nunca?

Todas las veces.....1
La mayoría de las veces.....2
Algunas veces.....3
Raramente.....4
Nunca.....5
(VOL) Depende del/de la niño/niña.....6
(VOL) No sabe.....7
(VOL) Rechazada.....8

Q21 Las próximas preguntas son para, solamente. ¿Cuánto pesa %HESHE%?
(NOTA: IGNORAR LAS REFERENCIAS A ONZAS; ANOTAR LIBRAS SOLAMENTE).
[RANGO 1-900 ; No sabe = 998 ; Rechazada = 999]

Q21a) SONDA: ¿Pesa [+heshe+]....

- Menos de 20 libras.....1
- 20 A 29 libras.....2
- 30 A 39 libras.....3
- 40 libras o más.....4
- (VOL) No sabe^s.....5
- (VOL) Rechazada^s.....6

Q22 ¿Cuánto mide el/la....?

- Respondió.....1
- (VOL) No sabe^s.....2
- (VOL) Rechazada^s.....3

(Q22 ¿Cuánto mide el/la....?)
(ANOTAR PIES)

(Q22 ¿Cuánto mide el/la....?)
(ANOTAR PULGADAS)

ENCUESTADOR/ENCUESTADORA: SI LA ALTURA ES MENOS DE 13 PULGADAS, REPETIR PREGUNTA DE ALTURA

ENCUESTADOR/ENCUESTADORA: SI LA ALTURA ES MÁS DE 61 PULGADAS, REPETIR PREGUNTA DE ALTURA

ENCUESTADOR/ENCUESTADORA: SI NO PASA LA PRUEBA DE CONSISTENCIA, VOLVER A COMPROBAR EL PESO Y LA ALTURA

Q23 Cuando usted está conduciendo y el/la va en el vehículo con usted, ¿con que frecuencia %HESHE% va en el asiento de seguridad para coche? Los asientos de seguridad para coche incluyen asientos para bebés, asientos para niños/niñas y asientos de seguridad elevados. Diría que %HESHE% va en un asiento de de seguridad para niño/niña ... (LEER LISTA)

- TODAS LAS VECES.....1
- LA MAYORÍA DE LAS VECES.....2
- ALGUNAS VECES.....3
- RARAMENTE.....4
- NUNCA.....5
- (VOL) Nunca conduce con niño/niña.....6
- (VOL) No sabe^s.....7
- (VOL) Rechazada^s.....8

Q23a- ¿Va el/la al menos de manera ocasional en asiento de seguridad para niño/niña cuando viaja con usted?

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q24 ¿Cuándo fue la última vez que el/la NO viajo en el asiento de seguridad para niño/niña cuando usted conducía? [LEER LISTA SI ES NECESARIO]

(RECORDAR QUE ASIENTOS de seguridad INCLUYE asientos para infants , ASIENTOS PARA NIÑOS/NIÑAS Y ASIENTOS DE SEGURIDAD ELEVADOS)

- Hoy.....1
- La semana pasada.....2
- El mes pasado.....3
- En los últimos 12 meses.....4

Hace un año o más/siempre lo lleva.....5 (sigue en la página siguiente)

Q24 (viene de la página anterior)

- (VOL) Nunca monta en coche.....0
- (VOL) Nunca conduce con el/la niño/niña en el coche.1
- (VOL) No sabe^s.....8
- (VOL) Rechazada^s.....9

Q24a ¿Hubo alguna vez en los últimos 12 meses en que el/la no viajó en asiento de seguridad cuando usted conducía?

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q25 Cuando el/la está asegurado/asegurada en el asiento de seguridad para niño/niña , ¿hay cintas (correas) por ambos hombros, una (correa) cinta por solamente un hombro o no hay ninguna (correa) cinta por ningún hombro?

- Dos cintas.(correas).....1
- Una cinta...(correa).....2
- Ninguna cinta.....3
- (VOL) Nunca utiliza asiento de seguridad niño/niña.....4
- (VOL) No sabe^s.....5
- (VOL) Rechazada^s.....6

Q26 Cuando usted conduce y el/la viaja en el asiento de seguridad niño/niña para coche, ¿va %HESHE% normalmente en el asiento delantero o en el trasero?

- Asiento delantero.....1
- Asiento trasero.....2
- (VOL) Nunca utiliza asiento de seguridad niño/niña para coche.....3
- (VOL) No sabe^s.....4
- (VOL) Rechazada^s.....5

Q26a ¿Está el asiento de seguridad normalmente detrás del/de la conductor/conductora, detrás del pasajero/de la pasajera o en el centro del asiento trasero?

- Detrás del/de la conductor/conductora.....1
- Detrás del/de la pasajero/pasajera.....2
- En el centro3
- (VOL) No sabe^s.....4
- (VOL) Rechazada^s.....5

Q27 Cuando conduce usted y el/la va en el asiento de niño/niña para coche, ¿está [+heshe+] normalmente mirando adelante o atrás?

- Adelante.....1
- Atrás.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

ENCUESTADOR/ENCUESTADORA: Repetir la pregunta y si sigue diciendo "mirando atrás", preguntar la edad del /de la niño/niña y tomar nota.

Q28 ¿Se puede utilizar el asiento en posición mirando hacia adelante solamente, mirando hacia atrás solamente o en ambas posiciones?

- Mirando hacia adelante solamente.....1
- Mirando hacia atrás solamente.....2
- Mirando hacia adelante o hacia atrás.....3
- (VOL) No sabe^s.....4
- (VOL) Rechazada^s.....5

Q29 ¿Cuántos días de los últimos treinta viajó el/la en un vehículo conducido por usted?
[DÍAS: (Rango=0-30) ; No sabe=31 ; Rechazada=32]

Q30 Durante los últimos treinta días, ¿ha viajado el/la en un vehículo donde conducía alguien de fuera de su domicilio (incluye autobús del colegio, taxis y otros vehículos privados)?

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q30a Durante los últimos treinta días, ¿ha viajado el/la en un vehículo donde conducía alguien de fuera de su domicilio?
[(Rango=0-30) ; No sabe=31 ; Rechazada=32]

Q30b ¿Quiénes fueron esos/esas conductores/conductoras? (Cuál es su relación con el niño/la niña?)
(ANOTACIÓN MÚLTIPLE)

- Padre/madre/padrastro/madrastra.....1
- Hermano/hermana.....2
- Abuelo/abuela.....3
- Otros pariente.....4
- Cuidador/cuidadora diurno/diurna.....5
- Padre/madre de amigos.....6
- Otra persona no pariente.....7
- (VOL) No sabe^s.....8
- (VOL) Rechazada^s.....9

Q30b ¿Quiénes fueron esos/esas conductores/conductoras? (Cuál es su relación con el niño/la niña?)
(MENCIONAR NÚMERO...)

Q31 ¿Dónde diría que es el lugar más seguro para poner el asiento de seguridad niño/niña n el vehículo...en el asiento delantero o en el asiento trasero?

- Asiento delantero.....1
- Asiento trasero.....2
- (VOL) Depende del tipo de asiento de niño/niña para coche.....3
- (VOL) No sabe^s.....4
- (VOL) Rechazada^s.....5

Q32 Algunos asientos de seguridad para niño/niña están diseñados para que el niño/la niña mire hacia la parte trasera del vehículo . Suponga que un niño/una niña viaja en un asiento de seguridad niño/niña mirando hacia atrás. Si el vehículo tiene un airbag bolsa de aire lateral en el lado del pasajero/de la pasajera, ¿es seguro o inseguro tener el asiento de seguridad niño/niña para coche en el asiento delantero?

- Seguro.....1
- Inseguro.....2
- No tiene idea de cómo funcionan los airbags.....3
- (VOL) No sabe^s.....4
- (VOL) Rechazada^s.....5

Q33 Y pensando ahora de nuevo en el asiento de seguridad niño/niña para coche en que el/la normalmente viaja ¿compró el asiento de seguridad para niño/niña para coche nuevo o usado?

- Nuevo.....1
- Usado.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q34 ¿Compró el asiento de seguridad para niño/niña para coche, lo consiguió como regalo o se los prestó un pariente o lo consiguió en un programa de préstamo? (NOTA: SI QUIEN RESPONDE HA UTILIZADO EL ASIENTO DE seguridad NIÑO/NIÑA PARA COCHE ANTES, PROBAR PARA DETERMINAR DE DÓNDE VIÑO EL ASIENTO DE seguridad NIÑO/NIÑA PARA COCHE ORIGINALMENTE)

Comprado.....1
Regalo/Préstamo.....2
Programa de préstamo.....3
Otro (ESPECIFICAR)^o.....9
(VOL) No sabe^s.....0
(VOL) Rechazada^s.....1

Q36 ¿Venía una tarjeta de registro con el asiento de seguridad niño/niña para coche cuando lo compró?

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

Q36a ¿Rellenó y envió por correo la tarjeta de registro?

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

Q37 ¿Oyó o leyó alguna información o recibió algún @consejo sobre la necesidad de utilizar asientos de seguridad niño/niña para coche de alguna de las @siguientes fuentes?

Q37_1 ¿Consiguió su información... a. DE UN DOCTOR O ENFERMERO/ENFERMERA

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

Q37_2 ¿Consiguió su información... b. EN UN LIBRO, REVISTA O ARTÍCULO

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

Q37_3 ¿Consiguió su información... c. PERSONA QUE OFRECE CUIDADO POR EL DÍA

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

Q37_4 ¿Consiguió su información... d. POR LA INFORMACIÓN EN TELEVISIÓN O EN LA RADIO

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

Q37_5 ¿Consiguió su información... e. DE UN MIEMBRO DE SU FAMILIA O UN AMIGO

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

Q37_6 ¿Consiguió su información... f. EN UNA LÍNEA DE INFORMACION SEGURIDAD

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q37g ¿Oyó o leyó acerca de la necesidad de utilizar asiento de seguridad niño/niña para coche en algún otro sitio?

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

(Q37g ¿Oyó o leyó acerca de la necesidad de utilizar asiento de seguridad niño/niña para coche en algún otro sitio?)

Q37i ¿En dónde??

Q38 ¿Cómo aprendió a ajustar el asiento de niño/niña para coche en el vehículo?
(ANOTACIÓN MÚLTIPLE)

- Leí las instrucciones.....1
- Un/una pariente o amigo/amiga me ayudó2
- Fue a una estación de ajuste/de inspección.....3
- Un/una profesional de la salud me lo mostró.....4
- Lo averigüé yo mismo.....5
- El asiento para coche venía ajustado al coche.....6
- (VOL) No sabe^s.....2
- (VOL) Rechazada^s.....3

Q38 ¿Cómo aprendió a ajustar el asiento de seguridad niño/niña para coche en el vehículo?
(MENCIONAR NÚMERO....)

Q39 ¿Leyó las instrucciones?

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

¿Qué instrucciones leyó?

PULSAR INTRO PARA CONTINUAR

XRQ40 ORDEN DE LOS ELEMENTOS PARA q40

- 1- LAS INSTRUCCIONES QUE ESTABAN EN LA CAJA DEL ASIENTO PARA COCHE
- 2- LAS INSTRUCCIONES QUE ESTABAN EN LA ETIQUETA DEL ASIENTO PARA COCHE
- 3- LAS INSTRUCCIONES QUE VINIERON EN EL MANUAL DEL PROPIETARIO
- 4- AÑADIR LUEGO (4)
- 5- AÑADIR LUEGO (5)
- 6- AÑADIR LUEGO (6)
- 7- AÑADIR LUEGO (7)

Q40_1 (-Q40- ¿Qué instrucciones leyó?)

Leyó: LAS INSTRUCCIONES QUE ESTABAN EN LA CAJA DEL ASIENTO PARA COCHE

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q40_2 (-Q40- ¿Qué instrucciones leyó?)
Leyó: LAS INSTRUCCIONES QUE ESTABAN EN LA ETIQUETA DEL ASIENTO PARA COCHE

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

Q40_3 (-Q40- ¿Qué instrucciones leyó?)
Leyó: LAS INSTRUCCIONES QUE VINIERON EN EL MANUAL DEL PROPIETARIO

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

Q40_4 (-Q40- ¿Qué instrucciones leyó?) Leyó: AÑADIR LUEGO (4)

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

Q40_5 (-Q40- ¿Qué instrucciones leyó?) Leyó: AÑADIR LUEGO (5)

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

Q40_6 (-Q40- ¿Qué instrucciones leyó?) Leyó: AÑADIR LUEGO (6)

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

Q40_7 (-Q40- ¿Qué instrucciones leyó?) Leyó: AÑADIR LUEGO (7)

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

Q40_8 (-Q40- ¿Qué instrucciones leyó?) Leyó: AÑADIR LUEGO (8)

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

Q41 ¿Cuán fáciles o difíciles fueron de entender las instrucciones? ¿Diría que las instrucciones fueron muy fáciles, algo fáciles, algo difíciles o muy difíciles de entender?

Muy fáciles.....1
Algo fáciles.....2
Algo difíciles.....3
Muy difíciles.....4
(VOL) No sabe^s.....5
(VOL) Rechazada^s.....6

Q42 ¿Había instrucciones disponibles?

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q43 ¿Cuán fácil le resulta ajustar el asiento de seguridad niño/niña para coche al vehículo que conduce normalmente...(LEER LISTA)

- MUY FÁCIL.....1
- ALGO FÁCIL.....2
- NADA FÁCIL.....3
- (VOL) No sabe^s.....4
- (VOL) Rechazada^s.....5

Q44 ¿Qué le resulta difícil de ajustar el asiento de seguridad niño/niña para coche al vehículo?
ENCUESTADOR/ENCUESTADORA: (NOTAR AL PIE DE LA LETRA LAS RESPUESTAS SOBRE SEGURIDAD JUNTO A Q44 Y LUEGO ANOTAR "1" PARA CONTINUAR)

- Respondió.....1
- (VOL) No sabe^s.....2
- (VOL) Rechazada^s.....3

Q46 ¿Ha conducido alguna vez con el niño/la niña en el asiento para coche y más tarde se ha dado cuenta de que el asiento para coche no estaba ajustado de manera segura?

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q46a ¿Por qué ocurrió esto?

Q46b- Cuando ajusta al asiento de niño/niña para coche a su ¿utiliza el cinturón de seguridad en el/la para ajustar el asiento de niño/niña para coche o utiliza otra cosa para ajustar el asiento para coche al vehículo?

- Utiliza el cinturón de seguridad.....1
- Utiliza otra cosa.....2
- (VOL) No sabe.....3
- (VOL) Rechazada.....4

Q46c- ¿Qué utiliza usted para ajustar el asiento de niño/niña para coche a su?

- Respondió.....1
- (VOL) No sabe^s.....8
- (VOL) Rechazada^s.....9

Q46c- ANOTAR OTRO MÉTODO (¿Qué utiliza para ajustar el asiento de niño/niña para coche a su?)

Q46d- Algunos asientos de niño/niña para coche tienen una cinta por la parte TRASERA del asiento para coche, cerca de la parte superior. Esta cinta o tether está diseñada para ajustar a un vehículo a motor detrás del asiento del coche cuando el niño/la niña está sentado/sentada mirando hacia delante. ¿Tiene el asiento de niño/niña para coche que utiliza usted con este tipo de tether por detrás ?

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q46e- Cuando el/la niño/niña de años monta en el asiento de niño/niña para coche, ¿con qué frecuencia está la tether ajustada al vehículo a motor? ¿Diría que la tether está ajustada al vehículo a motor en....(LEER LISTA)

- Todos los viajes en que el niño/la niña monta en el asiento para coche,....1
- La mayoría de los viajes,.....2
- Algunos viajes, o.....3
- Ningún viaje?.....4
- (VOL) No sabe^s.....5
- (VOL) Rechazada^s.....6

Q46f- Cuando el niño/la niña está montado/montada en el asiento de niño/niña para coche y la tether no está ajustada al vehículo a motor, ¿cuáles son las razones por las que la tether no está ajustada? (NO LEER LISTA; ANOTACIÓN MÚLTIPLE)

- No hay sitio en el vehículo para sujetar la tether...1
- No sabe cómo sujetar la tether.....2
- Otra (ESPECIFICAR)^o.....3
- (VOL) No sabe^s.....4
- (VOL) Rechazada^s.....5
- Otra (ESPECIFICAR) 6

Q46f- Cuando el niño/la niña está montado/montada en el asiento para coche y la tether no está ajustada al vehículo a motor, ¿cuáles son las razones para que la tether no esté ajustada?
(Q46F MENCIONAR NÚMERO....)

Q47 ¿Le resulta fácil abrochar correctamente a su niño/niña en el asiento de niño/niña para coche?
(LEER LISTA)

- MUY FÁCIL.....1
- ALGO FÁCIL.....2
- NADA FÁCIL.....3
- (VOL) El niño/la niña se abrocha solo/sola.....4
- (VOL) No sabe^s.....5
- (VOL) Rechazada^s.....6

Q48 ¿Qué le resulta difícil al abrochar a su niño/niña al asiento de niño/niña para coche?
(ANOTAR LAS RESPUESTAS AL PIE DE LA LETRA EN SAF JUNTO A Q48, LUEGO ANOTAR "1" PARA CONTINUAR)

- Respondió.....1
- (VOL) No sabe^s.....2
- (VOL) Rechazada^s.....3

Q50 ¿Se ha salido el/la %HSELF% por sí mismo/misma del asiento de niño/niña para coche mientras usted conducía?

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q50a- ¿Con qué frecuencia cambia el asiento de niño/niña para coche de un vehículo a motor a otro vehículo a motor? ¿Diría usted que cambia el asiento de niño/niña para coche de un vehículo a motor a otro casi todos los días, varios días a la semana, varios días al mes, varios días al año o nunca?

- Casi todos los días/todos los días.....1
- Varios días por semana.....2
- Varios días al mes.....3
- Varios días al año.....4
- Nunca.....0
- Otra (ESPECIFICAR)^o.....1
- (VOL) No sabe^s.....2
- (VOL) Rechazada^s.....3

Otra (ESPECIFICAR)

4

Q51 En muchas comunidades, hay sitios a donde la gente puede ir para que alguien compruebe si están ajustando los asientos de niño/niña para coche y si están abrochando a sus niños/niñas de manera correcta. ¿Ha ido alguna vez a un sitio como estos para que alguien comprobara cómo estaba ajustando el asiento de niño/niña para coche ?

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

Q51a ¿Me podría decir qué tipo de organización o empresa patrocinó la prueba del asiento de niño/niña para coche a la que fue?

Concesionario de coches.....1
Fabricante de coches.....2
El estado o condado.....3
Unidades de bombero o de rescate.....4
Otra (ESPECIFICAR)^o.....0
(VOL) No sabe^s.....1
(VOL) Rechazada^s.....2
Otra (ESPECIFICAR) 3

Q51a ¿Me podría decir qué tipo de organización o empresa patrocinó la prueba del asiento de niño/niña para coche a la que fue?

(MENCIONAR NÚMERO...)

Q51b- ¿Cómo se enteró de la prueba del asiento de niño/niña para coche al que fue?
(NO LEER LISTA; ANOTACIÓN MÚLTIPLE)

Me enteré por la televisión.....1
Me enteré por la radio.....2
Lo leí en un periódico local.....3
Alguien que conozco me lo dijo.....4
Sitio Web/Internet.....5
Otra (ESPECIFICAR)^o.....1
(VOL) No sabe^s.....2
(VOL) Rechazada^s.....3
Otra (ESPECIFICAR) 4

Q51B ¿Cómo se enteró de la prueba del asiento de niño/niña para coche al que fue?
(Q51B MENCIONAR NÚMERO...)

Q51b ¿Encontró la persona que comprobó su asiento para coche que había algo mal en la manera en que usted había ajustado el asiento o abrochado a su niño/niña?

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

Q51d ¿Sugirió algo la persona que comprobó el asiento para coche que usted hiciera algo de manera diferente de como ajusta el asiento o abrocha a su niño/niña?

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

Q51e- ¿Qué sugirió que hiciera diferentemente?

(ANOTAR LA RESPUESTA AL PIE DE LA LETRA EN SAF JUNTO A Q51e Y MARQUE LA ANOTACIÓN "1", SI NO MARQUE LA ANOTACIÓN "98" SI NO SABE; ANOTACIÓN "99" PARA RECHAZADA)

Respondió.....1
(VOL) No sabe^s.....8
(VOL) Rechazada^s.....9

Q51f- Durante la comprobación del asiento para coche, ¿se le dio la oportunidad de practicar el ajustar el asiento y abrochar al niño/a? ¿O pasó todo el tiempo observando a alguien comprobar el asiento y mostrarle cómo ajustarlo?

Se me dio oportunidad para practicar.....1
Pasé todo el tiempo observando.....2
Otra (ESPECIFICAR)^o.....0
(VOL) No sabe^s.....1
(VOL) Rechazada^s.....2

Q51g- Antes de dejar la comprobación del asiento para coche, ¿quién fue la última persona en ajustar el asiento para coche? ¿Fue usted o la persona que comprobó los asientos?

Usted (quien responde).....1
La persona que comprueba los asientos.....2
Otra persona (ESPECIFICAR)^o.....0
(VOL) No sabe^s.....1
(VOL) Rechazada^s.....2
Otra (ESPECIFICAR) 3

Q51h- (Cuál de las siguientes afirmaciones describe mejor cómo se sintió al salir del sitio de comprobación de asientos para coche? (LEER LISTA)

Me sentí más confuso/confusa cuando me fui que cuando llegué.....1
Sintió que no había aprendido nada que usted no supiera ya.....2
Sintió que usted había aprendido a hacer un mejor trabajo al sujetar y abrochar a su niño/niña, pero seguía inseguro/insegura de poder hacer todo correctamente, o.....3
Me sentí completamente seguro de que podía ajustar y abrochar a su niño/niña de manera segura por sí mismo/misma.....4
(VOL) No sabe^s.....5
(VOL) Rechazada^s.....6

Q51ioe- Cuando usted se fue, ¿sobre qué se sentía más inseguro?

(ANOTAR LA RESPUESTA AL PIE DE LA LETRA EN SAF JUNTO A Q51i Y MARQUE LA ANOTACIÓN "1", SI NO MARQUE LA ANOTACIÓN "98" SI NO SABE; ANOTACIÓN "99" PARA RECHAZADA)

Respondió.....1
(VOL) No sabe^s.....8
(VOL) Rechazada^s.....9

Q51j- Recientemente, se ha diseñado una nueva manera de ajustar los asientos de niño/niña para coche llamada LATCH. Eso significa tether s Y anclajes inferiores para niños/niñas. Antes de hoy, ¿había oído hablar alguna vez de LATCH?

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

Q51k- Antes de hoy, ¿había oído algo sobre un cambio en la manera en que se diseñan los asientos de niño/niña para coche para ajustarlos a vehículos, incluso si no se llamaba LATCH?

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q51l- ¿Ha utilizado alguna vez un sistema LATCH en su asiento de niño/niña para coche?

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q51m- ¿Tuvo alguna dificultad ajustando el sistema de asiento para coche LATCH a un vehículo a motor?

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q51n- ¿Qué dificultades tuvo?

(ANOTAR LA RESPUESTA AL PIE DE LA LETRA EN SAF JUNTO A Q51n Y MARQUE LA ANOTACIÓN "1", SI NO MARQUE LA ANOTACIÓN "98" SI NO SABE; ANOTACIÓN "99" PARA RECHAZADA)

- Respondió.....1
- (VOL) No sabe^s.....8
- (VOL) Rechazada^s.....9

Q52_1 a. [+hesh+] ES DEMASIADO GRANDE

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q52_2

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q52 Por favor, responda sí o no a cada una de las siguientes afirmaciones. Cuando mi @'+RCHILD+' no monta en el asiento de niño/niña para coche, @es a veces porque...)@'

Q52_3 c. [+hesh+] NO SE QUEDA DENTRO

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q52A Por favor, responda sí o no a cada una de las siguientes afirmaciones. Cuando mi @'+RCHILD+' no monta en el asiento de niño/niña para coche, @es a veces porque...)@'

Q52_4 d. NO HAY SITIO EN EL COCHE PARA EL ASIENTO

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q52 Por favor, responda sí o no a cada una de las siguientes afirmaciones. Cuando mi @'+RCHILD+' no monta en el asiento de niño/niña para coche, @es a veces porque...)@'

Q52_5 e. [+hesh+] SÓLO ESTARÁ EN EL COCHE UN RATO CORTO

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q52 Por favor, responda sí o no a cada una de las siguientes afirmaciones. Cuando mi @'+RCHILD+' no monta en el asiento de niño/niña para coche, @es a veces porque...)@'

Q52_6 f. TENEMOS PRISA

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q52 Por favor, responda sí o no a cada una de las siguientes afirmaciones. Cuando mi @'+RCHILD+' no monta en el asiento de niño/niña para coche, @es a veces porque...)@'

Q52_7 g. EL ASIENTO DE NIÑO/NIÑA PARA COCHE NO ESTÁ DISPONIBLE

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q52 Por favor, responda sí o no a cada una de las siguientes afirmaciones. Cuando mi @'+RCHILD+' no monta en el asiento de niño/niña para coche, @es a veces porque...)@'

Q52h ¿Hay alguna otra razón por la que %HESHE% no se monta en el asiento de niño/niña para coche?

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q52HOE ¿Qué otras razones? (Por las que el niño/la niña no se monta en el asiento de niño/niña para coche)

Q53 Cuando el/la no monta en el asiento de niño/niña para coche al ir con usted, ¿se sienta %HESHE% normalmente en el regazo de alguien?

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q54 Cuando el/la no monta en el asiento de niño/niña para coche al ir con usted, ¿se sienta %HESHE% normalmente en el asiento delantero o en el asiento trasero?

- Asiento delantero.....1
- Asiento trasero.....2
- (Vol) En la parte trasera de un coche familiar o camioneta..3
- (VOL) No sabe^s.....4
- (VOL) Rechazada^s.....5

Q55 Cuando el/la no monta en el asiento de niño/niña para coche al ir con usted, ¿con cuánta frecuencia tiene %HESHE% el cinturón de seguridad abrochado? (LEER LISTA)

- TODAS LAS VECES.....1
- LA MAYORÍA DE LAS VECES.....2
- ALGUNAS VECES.....3
- RARAMENTE O.....4
- NUNCA.....5
- (VOL) No sabe^s.....6
- (VOL) Rechazada^s.....7

Q56 El cinturón de seguridad que se pone normalmente el niño/la niña, ¿va por el hombro solamente, por el regazo solamente o por el hombro y por el regazo?

- Por el hombro.....1
- Por el regazo.....2
- Por ambos.....3
- (VOL) No sabe^s.....4
- (VOL) Rechazada^s.....5

Q57 Por favor dígame sí o no si las siguientes cosas pasan @cuando el/la '+RCHILD+' lleva el cinturón de seguridad mientras monta en @un vehículo a motor. En la mayoría de los viajes,.....?'

Q57_1 (a) ¿Va el cinturón del hombro va por el cuello o cara del niño/de la niña?

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q57 Por favor dígame sí o no si las siguientes cosas pasan @cuando el/la '+RCHILD+' lleva el cinturón de seguridad mientras monta en @un vehículo a motor. En la mayoría de los viajes,.....?'

Q57_2 (b) ¿Va el cinturón del regazo por la parte superior de los muslos o caderas del niño/de la niña?

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q57 Por favor dígame sí o no si las siguientes cosas pasan @cuando el/la '+RCHILD+' lleva el cinturón de seguridad mientras monta en @un vehículo a motor. En la mayoría de los viajes,.....?'

Q57_3 (c) ¿Va el cinturón del regazo por el estómago del niño/de la niña?

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q57 Por favor dígame sí o no si las siguientes cosas pasan @cuando el/la '+RCHILD+' lleva el cinturón de seguridad mientras monta en @un vehículo a motor. En la mayoría de los viajes,.....?'

Q57_4 (d) ¿El niño/la niña puso el cinturón del hombro por detrás de él/ella?

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q57 Por favor dígame sí o no si las siguientes cosas pasan @cuando el/la '+RCHILD+' lleva el cinturón de seguridad mientras monta en @un vehículo a motor. En la mayoría de los viajes,.....?'

Q58 En general, ¿a qué edad cree que un niño/una niña está listo/lista para empezar a llevar cinturón de seguridad en vez de utilizar algún tipo de asiento de niño/niña para coche?
[RANGO = 1 A 12; OTRO = 13; No sabe = 14; Rechazada = 15]

Q58 En general, ¿a qué edad cree que un niño/una niña está listo/lista para empezar a llevar cinturón de seguridad en vez de utilizar algún tipo de asiento de niño/niña para coche?
[OTRO (ESPECIFICAR)]

Q59 Por favor, responda sí o no a cada una de las siguientes afirmaciones para indicar si esta es la razón por la que el/la '+RCHILD+' no @monta en un asiento de niño/niña para coche.'

Q59_1 Mi no monta en asiento de niño/niña para coche porque...
a.[+hesh+] NO TIENE

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

b. [+hesh+] ES DEMASIADO GRANDE

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

c.[+hesh+] NO LE GUSTA

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

d. [+hesh+] NO SE QUEDA DENTRO

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

e.[+hesh+] UTILIZA CINTURÓN DE SEGURIDAD

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

f. NO HAY SITIO SUFICIENTE EN EL COCHE

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

g. LA LEY NO LO OBLIGA PARA EL TAMAÑO Y EDAD DEL NIÑO/DE LA NIÑA

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

h. [+hesh+] ES DEMASIADO MAYOR

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

Q59i ¿Hay alguna otra razón por la que [+heshe+] no monte en un asiento de niño/niña para coche?

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

Q59i ¿Qué otras razones? (Para que el niño/la niña no se monte en un asiento de niño/niña para coche)

Q59j ¿Hay alguna razón en particular por la que no tiene uno?

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

Q59j2 ¿Cuál es esa razón?

Q60 ¿Dónde se sienta normalmente el/la en el vehículo cuando usted conduce-- en el asiento delantero o en el trasero?

Asiento delantero.....1
Asiento trasero.....2
Aproximadamente igual3
AÑADIR LUEGO (4).....4
AÑADIR LUEGO (5).....5
AÑADIR LUEGO (6).....6
AÑADIR LUEGO (7).....7
AÑADIR LUEGO (8).....8
Otra (ESPECIFICAR)^o.....9
(VOL) No sabe^s.....0
(VOL) Rechazada^s.....1
Otra (ESPECIFICAR) 2

Q61 ¿Con cuánta frecuencia utiliza [+heshe+] el cinturón de seguridad? (LEER LISTA)

TODAS LAS VECES.....1
LA MAYORÍA DE LAS VECES.....2
ALGUNAS VECES.....3
RARAMENTE O.....4
NUNCA.....5
(VOL) No sabe^s.....6
(VOL) Rechazada^s.....7

Q62 El cinturón que normalmente lleva el/la ¿va por el hombro solamente, por el regazo solamente o por el hombro y por el regazo?

Por el hombro.....1
Por el regazo.....2
Por ambos.....3
(VOL) No sabe^s.....4
(VOL) Rechazada^s.....5

Q63 Por favor, dígame sí o no si las siguientes cosas pasan normalmente cuando @el/la '+RCHILD+' lleva el cinturón de seguridad mientras en un vehículo a @motor. '

Q63_1 En la mayoría de los viajes,...

(a) ¿Va el cinturón del hombro por la cara o cuello del niño/de la niña?

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

(b) ¿Va el cinturón del regazo por la parte superior de los muslos o por las caderas?

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

(c) ¿Va el cinturón del regazo por el estómago del niño/de la niña?

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

(d) ¿Pone el niño/la niña el cinturón del hombro por detrás de él/ella?

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

(e) ¿Pone el niño/la niña el cinturón del asiento para el hombro por debajo de su brazo?

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

(f) ¿Se doblan las piernas del niño/de la niña por el borde del asiento?

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

Q63 Por favor, dígame sí o no si las siguientes cosas pasan normalmente cuando @el/la '+RCHILD+' lleva el cinturón de seguridad mientras en un vehículo a @motor.)'

Q64 En general, ¿a qué edad cree que un niño/una niña está preparado/preparada para empezar a llevar el cinturón de seguridad en vez de utilizar algún tipo de asiento para coche?

(Q64 En general, ¿a qué edad cree que un niño/una niña está preparado/preparada para empezar a llevar el cinturón de seguridad en vez de utilizar algún tipo de asiento para coche?)

Q65 Antes de hoy, ¿había visto usted u oído hablar de un tipo de asiento para coche llamado asiento de seguridad elevado antes de hoy?

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

Q66 ¿Ha utilizado alguna vez un asiento de seguridad elevado mientras conducía con su %CHILD%?

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q66a ¿A qué edad empezó usted a utilizar un asiento de seguridad elevado para su %CHILD%?
[RANGO = 0 A 8; Menos de 1 YR = 0; No sabe/Rechazada = 9]

Q66b ¿Aproximadamente cuánto pesaba el/la %CHILD% en el momento en que empezó a utilizar
asiento de seguridad elecado? [ANOTAR EN LIBRAS]
[No sabe = 998; Rechazada = 999]

Q67 ¿Tiene algún tipo de preocupaciones sobre la seguridad de los asientos de seguridad elevados?

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q67a ¿Cuáles son esas preocupaciones (sobre la seguridad de los asientos de seguridad elevados)?
(ANOTAR LA RESPUESTA AL PIE DE LA LETRA EN SAF JUNTO A Q67a Y MARQUE LA ANOTACIÓN "1", SI NO MARQUE LA ANOTACIÓN "98" SI NO SABE; ANOTACIÓN "99" PARA RECHAZADA)

Respondió.....1

Q67b- ¿Cuál diría que es la razón MÁS IMPORTANTE para que un niño/una niña utilice un asiento de
seguridad elevado? (NO LEER LISTA)

- Que el niño/la niña esté más seguro/segura.....1
- Hacer que el cinturón de seguridad ajuste correctamente.....2
- Los profesionales de la salud y de la seguridad lo recomiendan.....3
- Permitir que el niño/la niña vea mejor fuera de la ventana.....4
- Es la ley.....5
- No quiero que me pongan una multa.....6
- (VOL) Otra (ESPECIFICAR)^o.....7

Q67c- ¿Qué hace que el asiento de seguridad elevado para que el niño/la niña esté más seguro/segura?
(ANOTACIÓN MÚLTIPLE. NO LEER)

- Hace que el cinturón de seguridad ajuste correctamente.....1
- Eleva al niño/a la niña.....2
- Mantiene al niño/a la niña en su sitio.....3
- Evita que el niño/la niña salga despedido del vehículo.....4
- (VOL) Otra (ESPECIFICAR)^o.....5
- (VOL) No sabe^s.....8
- (VOL) Rechazada^s.....9
- Other (ESPECIFICAR) 0
- Otra especificada

Q67C ¿Qué hace el asiento de seguridad elevado para que el niño/la niña esté más seguro/segura?
(Q67C MENCIONAR NÚMERO....)

Q68 Cuando a su se le quede pequeño [+hisher+] su asiento para coche actual, ¿cree que [+hisher+] utilizará otro tipo de asiento para coche, cinturón de seguridad o algo diferente?

- Asiento diferente.....1
- Cinturones de seguridad.....2
- Otro (ESPECIFICAR)^o.....8
- (VOL) Nada.....9
- (VOL) Asiento de seguridad elevado.....0
- (VOL) No sabe^s.....1
- (VOL) Rechazada^s.....2
- Otro (ESPECIFICAR) 3

Q69 ¿Qué opina personalmente sobre la obligación de la policía de las leyes sobre el uso del cinturón de seguridad? En una escala de a 10, donde 1 significa que la policía casi nunca debería poner multas y 10 significa que la policía debería poner multas por cada infracción de las leyes sobre el uso del asiento de niño/niña para coche, cuán estricta debería ser la obligación de la policía?

- LA POLICÍA CASI NUNCA
LA POLICÍA PONER
PONER MULTA POR
MULTA A CADA
INFRACCIONES
OPORTUNIDAD
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
11.....(VOL) No sabe 12.....(VOL) Rechazada

Q70 ¿Cuál piensa que debería ser la multa mínima por la infracción de las leyes sobre el uso del asiento de niño/niña para coche?

[(Rango=1-1000); Sin multa/aviso = 0 ; (VOL) No sabe = 1001

Q71 ¿Qué opina sobre cuando a los niños/las niñas se les queden pequeños los asientos de niño/niña para coche, incluyendo los asientos de seguridad elevados? ¿Está de acuerdo o en desacuerdo en que se les debería obligar por ley a llevar el cinturón de seguridad al montar en un vehículo?

- De acuerdo.....1
- Depende de la edad.....2
- En desacuerdo.....3
- (VOL) No sabe^s.....4
- (VOL) Rechazada^s.....5

Q72 ¿Qué edad deberían tener los niños/las niñas antes de que no se les obligue por ley a llevar el cinturón de seguridad o piensa que a todos los niños/las niñas se les debería obligar?

[EDAD (Rango: 0-21); SE DEBERÍA OBLIGAR A TODOS LOS NIÑOS = 21 ;
0=NO SE DEBERÍA OBLIGAR A NINGUNA EDAD; (VOL) No sabe = 98]

Ahora me gustaría hacerle unas preguntas sobre los airbags.

Q73 ¿Tiene el/la [+ctv+] que conduce [+drive+] normalmente airbag?

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q74- ¿Tiene ese/esa [+ctv+] un airbag delante del conductor/de la conductora?

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q75- ¿Tiene ese/esa [+ctv+] un airbag en frente de donde se sentaría un pasajero/una pasajera en el asiento delantero?

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q75a- ¿Hay un airbag en algún otro sitio en ese/esa [+ctv+]?
(SI Sí: ¿Dónde?) ¿Dónde más? (ANOTACIÓN MÚLTIPLE; LEER SI ES NECESARIO)

- En las puertas del coche, al lado del asiento delantero.....1
- En las puertas del coche, al lado del asiento trasero.....2
- En la cortina descendiente de encima de las puertas delanteras...3
- En la cortina descendiente de encima de las puertas traseras....4
- En el mismo asiento delantero.....5
- En el mismo asiento trasero.....6
- AÑADIR LUEGO (7).....7
- AÑADIR LUEGO (8).....8
- Sí, pero no sé dónde.....9
- Otro (ESPECIFICAR)^o.....0
- No.....0
- (VOL) No sabe^s.....1
- (VOL) Rechazada.....2
- Otra (ESPECIFICAR) 3

Q75A ¿Hay airbags en otro sitio de su?
(Q65A MENCIONAR NÚMERO....)

Q76 Según lo que sabe o ha oído, ¿cuán probable es que un adulto que esté sentado en el asiento delantero sufra daños por un airbag al abrirse normalmente? Es ... (LEER)?

- Muy probable sufrir daños.....1
- Algo probable sufrir daños.....2
- Algo improbable sufrir daños, o.....3
- Muy improbable sufrir daños4
- (VOL) No sabe^s.....5
- (VOL) Rechazada^s.....6

Q77 ¿Es muy probable que un niño/niña pequeño/pequeña que esté sentado/sentada en el asiento delantero sufra daños por un airbag al abrirse? Es... (LEER LISTA)

- Muy probable sufrir daños.....1
- Algo probable sufrir daños.....2
- Algo improbable sufrir daños, o.....3
- Muy improbable sufrir daños4
- (VOL) No sabe^s.....5
- (VOL) Rechazada^s.....6

Q78 ¿Ha visto u oído usted algún aviso sobre airbags?

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q79 ¿Qué aviso sobre la seguridad de los airbags ha visto u oído?
[NO LEER LISTA. ANOTACIÓN MÚLTIPLE]

Los airbags pueden matar a los niños/las niñas.....1
El asiento trasero es más seguro para los niños/las niñas.....2
Nunca ponga a los niños/las niñas mirando hacia atrás en el asiento delantero..3
Siéntese lo más lejos posible del airbag.....4
Otro< (ESPECIFICAR)^o.....9
(VOL) No sabe^s.....0
(VOL) Rechazada^s.....1

Q80 ¿Hay avisos sobre la seguridad de los airbags en el/la que usted conduce normalmente?

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

Q81 En el/la, ¿dónde están las etiquetas de aviso?
[NO LEER LISTA. ANOTACIÓN MÚLTIPLE.]

Protector solar.....1
Salpicadero.....2
Otro (ESPECIFICAR)^o.....8
(VOL) No sabe^s.....9
(VOL) Rechazada^s.....0

Q81 En el/la, ¿dónde están las etiquetas de aviso? (MENCIONAR NÚMERO...)

Q91 Ahora me gustaría hacerle varias preguntas sobre un asunto sobre el que puede que no sepa mucho
. ¿Puede decirme qué significan las iniciales "EMS"?

Sí, servicio/EMS.....1
Sí, respuesta errónea.....2
No.....3
(VOL) No sabe^s.....4
(VOL) Rechazada^s.....5

Q91b Otra respuesta a los que significa "EMS".

Mucha gente no lo sabe, pero EMS significa Servicios médicos de urgencia.
Esto incluye ambulancias y equipos de rescate y servicios de urgencias de hospital

Q92 Si alguien estuviera experimentando una emergencia médica y usted necesitara conseguir ayuda
para esa persona, ¿a quién llamaría primero?

(NOTA: EMERGENCIA MÉDICA SIGNIFICA UNA SITUACIÓN CON AMENAZA PARA LA VIDA)

911.....1
Operadora telefónica/operador telefónico.....2
Policía.....3
Amigo/amiga.....4
Esposa/marido/pariente.....5
Doctor.....6
EMS.....7
Otra (ESPECIFICAR)^o.....3
(VOL) No sabe^s.....4
(VOL) Rechazada^s.....5
Otra (ESPECIFICAR) 6

Q92a ¿Hay algún número en concreto al que llamar para las emergencias médicas en su comunidad?

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q92b ¿Cuál es ese número telefónico?

- 911.....1
- Otro (ESPECIFICAR)^o.....7
- (VOL) No sabe^s.....8
- (VOL) Rechazada^s.....9
- Otro (ESPECIFICAR) 0

Q93 Si hubiera una emergencia médica en su vecindario y llamara a una ambulancia, ¿cuánto tiempo cree que tardaría en llegar la ambulancia?

[(ANOTAR MINUTOS): (Rango: 1-60)
MÁS DE UNA HORA=61 ; No sabe=62 ; Rechazada=63]

Q94 Independientemente del tipo de emergencia médica, ¿cuán confiado está usted de que la ambulancia u otros trabajadores de emergencias sabrán qué hacer?

(LEER LISTA)

- MUY SEGURO/SEGURA.....1
- ALGO SEGURO/SEGURA, O.....2
- NO SEGURO/SEGURA.....3
- (VOL) No sabe^s.....4
- (VOL) Rechazada^s.....5

Q95 ¿Ha llamado usted personalmente alguna vez al 911 o a otro número de emergencia pidiendo ayuda?

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q95a ¿Cuánto tiempo hace que ocurrió eso (la última vez)?

- Hoy.....1
- Durante la semana pasada.....2
- Durante el mes pasado.....3
- En los últimos 12 meses.....4
- Hace un año o más.....5
- (VOL) No sabe^s.....6
- (VOL) Rechazada^s.....7

Q95b ¿Llamó a la policía, los bomberos, una ambulancia o a algo diferente?
[ANOTACIÓN MÚLTIPLE]

- Policía.....1
- Departamento de bomberos.....2
- Ambulancia.....3
- Otro (ESPECIFICAR)^o.....9

QU95B (viene de la página anterior)

- (VOL) No sabía que 911 era el apropiado.....0
- (VOL) No sabe^s.....1
- (VOL) Rechazada^s.....2
- Otro (ESPECIFICAR) 3

Q95b ¿Llamó a la policía, los bomberos, una ambulancia o a algo diferente?
(MENCIONAR NÚMERO....)

1 2 3 4 5 6 7

Q96 En los últimos 5 años, ¿ha recibido algún tipo de entrenamiento sobre emergencia o primeros auxilios?

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

Q96a ¿Quién le proporcionó el entrenamiento? ANOTACIÓN MÚLTIPLE

Trabajo.....1
Escuela.....2
Doctor/profesional de la salud.....3
Otro (ESPECIFICAR)^o.....9
(VOL) No sabe^s.....0
(VOL) Rechazada^s.....1
Otro (ESPECIFICAR) 2

Q96a ¿Quién le proporcionó el entrenamiento? ANOTACIÓN MÚLTIPLE
(MENCIONAR NÚMERO....)

Q97 Suponiendo que tuviera un coste bajo y una ubicación cómoda, ¿cuán interesado estaría usted en recibir entrenamiento sobre cómo ayudar a personas heridas en accidente de coches? (LEER LISTA)

MUY INTERESADO/INTERESADA.....1
ALGO INTERESADO/INTERESADA, O.....2
NO INTERESADO/INTERESADA.....3
(VOL) Ya tengo entrenamiento en EMS.....4
(VOL) Depende.....5
(VOL) No sabe^s.....6
(VOL) Rechazada^s.....7

Q98 Si el entrenamiento no llevara más de dos horas en una sola clase, ¿con cuánta probabilidad recibiría una clase así? (LEER LISTA)

MUY PROBABLE.....1
ALGO PROBABLE.....2
ALGO IMPROBABLE.....3
MUY IMPROBABLE.....4
(VOL) No sabe^s.....5
(VOL) Rechazada^s.....6

Q99 Suponga que está conduciendo, que ve un accidente y nadie en el lugar para ayudar. ¿Qué preocupaciones puede que tuviera para parar y ayudar? ¿Otra cosa? [NO LEER LISTA. ANOTACIÓN MÚLTIPLE.]

Ninguna preocupación.....1
Juicios/responsabilidad.....2
No saber qué hacer/cómo ayudar.....3
Le intentan parar para engañarle.....4
Causar más daños a la víctima.....5
Seguridad personal.....6
Otra (ESPECIFICAR)^o.....3
(VOL) No sabe^s.....4
(VOL) Rechazada^s.....5
Otra (ESPECIFICAR) 6

Q99 Suponga que está conduciendo, que ve un accidente y nadie en el lugar para ayudar. ¿Qué preocupaciones puede que tuviera para parar y ayudar? ¿Otra cosa? (MENCIONAR NÚMERO....)

Q100 ¿Cuán probable es que usted parara? Usted cree que ...(LEER)?

- Pararía seguro.....1
- Pararía probablemente.....2
- Probablemente no pararía.....3
- Seguro que no pararía.....4
- (VOL) Depende.....5
- (VOL) No sabe^s.....6
- (VOL) Rechazada^s.....7

Q102 Suponga que está conduciendo, que ve un accidente y piensa que alguien puede estar herido, pero que es demasiado peligroso parar y ayudar en el lugar del accidente. ¿Cuán probable es que llame para conseguir ayuda desde el teléfono más cercano (si no hubiera nadie más en el lugar)? ¿Usted cree que ...(LEER)?

- Llamaría seguro.....1
- Llamaría probablemente.....2
- Probablemente no llamaría.....3
- Seguro que no llamaría.....4
- (VOL) Depende.....5
- (VOL) No sabe^s.....6
- (VOL) Rechazada^s.....7

Q103 ¿Qué le parará, si es que hay algo, de llamar por teléfono para pedir ayuda?

- Respondió.....1
- Nada.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

(Q103 ¿Qué le parará, si es que hay algo, de llamar por teléfono para pedir ayuda?)
[ANOTAR AL PIE DE LA LETRA]

Q104 Cuando conduce un vehículo a motor, ¿lleva habitualmente un teléfono radiofónico de algún tipo en el vehículo con usted? Este podría ser un teléfono de coche, un celular, un teléfono PCS, un teléfono GSM o un teléfono por satélite.

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q105a- Cuando recibe una llamada telefónica mientras conduce, ¿con qué frecuencia responde a la llamada? Diría que usted siempre, normalmente, raramente o nunca responde una llamada mientras conduce?

- Siempre.....1
- Normalmente.....2
- Raramente.....3
- Nunca.....4
- (VOL) No sabe^s.....5
- (VOL) Rechazada^s.....6

Q106 ¿Con cuánta frecuencia habla por teléfono mientras conduce? Diría que usted está al teléfono mientras conduce en.....?

- En todos los viajes.....1
- En la mayoría de los viajes.....2
- Aproximadamente en la mitad de los viajes.....3
- Menos de la mitad de los viajes, o.....4
- Nunca.....5
- (VOL) No sabe^s.....6
- (VOL) Rechazada^s.....7

Q106a- Cuando usted habla por teléfono mientras que conduce, ¿tiende a sostener el teléfono con su mano o tiende a utilizar el manos libres?

- Sujeta el teléfono.....1
- Utiliza el manos libres.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q106b- ¿Utiliza siempre el manos libres cuando habla por teléfono mientras conduce o a veces sujeta el teléfono con la mano al conducir y hablar por teléfono?

- Siempre utiliza el manos libres.....1
- A veces utiliza el manos libres.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q106c- Cuando está hablando por teléfono mientras conduce, ¿lleva normalmente audífono o auricular para hablar, utiliza normalmente un teléfono con altavoz o normalmente utiliza otra cosa para hablar?

- Audífono/auricular.....1
- Teléfono con altavoz.....2
- Otra cosa (ESPECIFICAR)^o.....3
- (VOL) No sabe^s.....4
- (VOL) Rechazada^s.....5
- Otra (ESPECIFICAR) 6

Q106d- ¿Cuando se pone normalmente el auricular/auricular? ¿Se pone normalmente el audífono/auricular antes de empezar a conducir, se los pone mientras conduce o se los pone normalmente al parar temporalmente?

- Antes de empezar a conducir.....1
- Mientras conduce.....2
- Al parar temporalmente.....3
- (VOL) No sabe^s.....4
- (VOL) Rechazada^s.....5

Q106e- Cuando está conduciendo y quiere marcar el teléfono, ¿tiende a marcar el teléfono mientras está conduciendo, intenta marcar el teléfono mientras está PARADO TEMPORALMENTE o intenta parar y detener el vehículo a motor antes de marcar?

- Mientras conduce.....1
- Al parar temporalmente.....2
- Para y se detiene.....3
- (VOL) No sabe^s.....4
- (VOL) Rechazada^s.....5

Q107 En los últimos 12 meses, ¿hubo alguna vez en la que usted estuviera hablando @por teléfono mientras conducía y ...'

Q107_1 a) De repente tuvo que actuar rápidamente para evitar a otro vehículo o para evitar a otro objeto

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q107_2 b) de repente tuvo que actuar para reincorporarse a la carretera

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q107c- Aparte de permitir hablar con otras personas, muchos teléfonos actualmente tienen funciones adicionales como buzón de voz, acceso a internet, correo electrónico, agenda telefónica, juegos, mensajes cortos o ayuda a la navegación por Internet. ¿Tiene el teléfono que normalmente utiliza alguna función como estas o sólo se puede para hablar con otros?

- Tiene funciones adicionales.....1
- Sólo se puede utilizar para hablar.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q107d- ¿Qué otras funciones adicionales tiene el teléfono? (NO LEER; ANOTACIÓN MÚLTIPLE)

- Buzón de voz.....1
- Acceso a internet.....2
- Direcciones/agenda telefónica.....3
- Correo electrónico.....4
- Navegación por Internet.....5
- Recordatorios.....6
- Mensajes cortos.....7
- Juegos.....8
- Otra (ESPECIFICAR)^o.....4
- (VOL) No sabe^s.....5
- (VOL) Rechazada^s.....6
- Otra (ESPECIFICAR) 7

Q107D ¿Cuáles son las otras funciones adicionales que tiene el teléfono?
(Q107D MENCIONAR NÚMERO...)

Q107e- ¿Utiliza alguna vez %TXT% MIENTRAS CONDUCE?

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q108 ¿Ha utilizado alguna vez un teléfono de coche o teléfono celular u otro tipo de teléfono inalámbrico para informar de una emergencia mientras conducía o montaba en un vehículo motocicleta?

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q109 ¿Sobre qué llamada de emergencia llamó?

Q110 ¿Ha sufrido USTED heridas en un accidente de vehículo a motor? Cuento solamente las heridas que necesitaron atención médica.

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q110a ¿Ha sufrido USTED alguna herida en un accidente de vehículo a motor en el que usted era pasajero/pasajera o ha sido usted golpeado/golpeada y lesionado/lesionada por un vehículo a motor mientras caminaba o montaba en bicicleta? Cuento solamente las heridas daños que necesitaron atención médica.

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q111 ¿Cuántas veces le ha ocurrido esto?
[No sabe=98 Rechazada=99]

Q112 ¿Hace cuánto tiempo que pasó %Q112TXT% accidente?
[EN EL ÚLTIMO AÑO=0 ; NO SABE=98 RECHAZADA=99]
[ANOTAR EL NÚMERO DE AÑOS]

Q113 ¿Era usted conductor/conductora o pasajero/pasajera en ese accidente?

Conductor/conductora.....1
Pasajero/pasajera.....2
(VOL) Peatón.....3
(VOL) Ciclista.....4
Otro (ESPECIFICAR)^o.....0
(VOL) No sabe^s.....1
(VOL) Rechazada^s.....2
Otro (ESPECIFICAR) 3

Q114 ¿Llevaba el cinturón de seguridad abrochado en el momento del accidente?

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe.....3
(VOL) Conductor/conductora/pasajero/pasajera de motocicleta...4

Q115 ¿En cuál de los siguientes recibió tratamiento para sus heridas?@'

Q115_1 ¿Recibió tratamiento en ...(LEER LISTA)?

(a) Sala de urgencias de un hospital

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

(b) La consulta de un doctor

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

(c) Una clínica

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

(d) En el lugar del accidente

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

(e) Otro sitio

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

(Q115 ¿En dónde de los siguientes recibió tratamiento para sus heridas? ¿Se le trató en otro sitio?)
[ESPECIFICAR]

Q115 ¿Se le transportó desde el lugar del accidente en ambulancia o en helicóptero?

Sí, ambulancia (o vehículo de rescate).....1
Sí, helicóptero.....2
No, ninguno.....3
(VOL) No sabe^s.....4
(VOL) Rechazada^s.....5

Q117 ¿Estuvo hospitalizado/hospitalizada?

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

Q117a ¿Cuánto tiempo estuvo hospitalizado/hospitalizada?

Respondió en DÍAS.....1
Respondió en HORAS.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

(Q117a ¿Cuánto tiempo estuvo hospitalizado/hospitalizada?)
[ANOTAR DÍAS (0-365)]

(Q117a ¿Cuánto tiempo estuvo hospitalizado/hospitalizada?)
[ANOTAR HORAS (0-23)]

Q118 ¿Recibió usted algún tratamiento continuado o de seguimiento para sus heridas?

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

Q118a ¿Dónde recibió este tratamiento de seguimiento?

Q118A_1 ¿Fue en..... La consulta de un doctor?

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

Q118A_2 ¿Fue en..... En la consulta de un fisioterapeuta?

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

Q118A_3 ¿Fue en..... Una clínica?

Sí.....1
No.....2
(VOL) No sabe^s.....3
(VOL) Rechazada^s.....4

Q118A_4 ¿Fue en..... Un hospital

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q118A_5 ¿Fue en.....? Otro sitio?

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q118a ¿Dónde recibió este tratamiento de seguimiento?)'
(Q118a ¿Dónde recibió este tratamiento de seguimiento? ¿Fue en otro sitio?)
[ANOTAR OTRO ESPECIFICAR]

Q119 ¿Le impidieron los daños de ese accidente el realizar alguna de sus actividades normales (trabajo, clases, trabajo doméstico) durante al menos una semana?

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q119a ¿Hubo alguna actividad que fuera incapaz de efectuar debido a sus daños incluso un año después del accidente?

- Sí.....1
- No.....2
- Pasó hace menos de 1 año.....3
- (VOL) No sabe^s.....4
- (VOL) Rechazada^s.....5

Q120 ¿Ha sufrido alguna vez daños de un accidente de tráfico de vehículos que le hayan impedido realizar alguna de sus actividades normales (trabajo, clases, trabajo doméstico) durante al menos una semana?

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q120a ¿Hubo actividades que no pudo desarrollar debido a los daños incluso un año después del accidente?

- Sí.....1
- No.....2
- Pasó hace menos de 1 año.....3
- (VOL) No sabe^s.....4
- (VOL) Rechazada^s.....5

Q120b- ¿Ha sufrido daños causados por un accidente de tráfico que le impidiese hacer cualquiera de sus actividades normales (trabajo, clases, trabajo casero un año después del accidente)?

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Ahora me gustaría hacerle una preguntas sobre usted y luego habremos terminado.

Q128 ¿Qué edad tiene?

[EDAD RECHAZADA=99]

Q129 INCLUYENDO A USTED, ¿cuántas personas MAYORES DE 15 AÑOS viven en su casa al menos la mitad del tiempo o la consideran su residencia principal?
[Rechazada=99]

Q130 ¿Se considera usted hispano/hispana o latino/latina?

- Sí.....1
- No.....2
- (VOL) No sabe^s.....3
- (VOL) Rechazada^s.....4

Q131 ¿Cuál de los siguientes grupos raciales le describe a usted? Puede seleccionar más de uno.
LEER LA LISTA Y ANOTACIÓN MÚLTIPLE

- Indio/india americano/americana o nativo/nativa de Alaska...1
- Asiático/asiática.....2
- Negro/negra o afroamericano/afroamericana.....3
- Nativo/nativa de Hawaii o de otra isla del Pacífico.....4
- Blanco/blanca.....5
- Hispano/latino (VOL).....6
- Otro (ESPECIFICAR)^o.....1
- (VOL) Rechazada^s.....2
- Otro (ESPECIFICAR) 3

Q131 ¿Cuál de las categorías raciales siguientes le describe a usted? Puede seleccionar más de una.
(MENCIONAR NÚMERO....)

Q132 ¿Está usted casado/casada, divorciado/divorciada, viudo/viuda, separado/separada o no se ha casado nunca?

- Casado/casada.....1
- Divorciado/divorciada.....2
- Viudo/viuda.....3
- Separado/separada.....4
- No se ha casado nunca.....5
- Miembro de una pareja sin casar6
- (VOL) Rechazada.....7

Q133 ¿Cuál es el curso más alto académico que ha completado?

- Octavo grado o menos.....8
- Noveno grado.....9
- Décimo grado.....0
- Undécimo grado.....1
- Duodécimo grado/instituto.....2
- Algo de universidad.....3
- Graduado/graduada de universidad o más alto.....4
- (VOL) Rechazada.....5

Q134 ¿Cuál de las siguientes categorías define mejor los ingresos totales de su casa antes de impuestos en 2002? (Incluir los ingresos de todas las personas de la casa.) Los ingresos totales de su casa fueron de [LEER LISTA]

- Menos de 5.000 dólares.....1
- 5.000 a 14.999 dólares2
- 15.000 a 29.999 dólares.....3
- 30.000 a 49.999 dólares.....4
- 50.000 a 74.999 dólares.....5
- 75.000 a 99.999 dólares.....6
- 100.000 dólares o más.....7
- (VOL) No sabe.....8
- (VOL) Rechazada.....9

Q135 Actualmente, ¿es usted empleado/empleada asalariado/asalariada, autoempleado/autoempleada, sin trabajo, Amo/ama de casa, estudiante, jubilado/jubilada o incapacitado/incapacitada para trabajar?
[ANOTACIÓN MÚLTIPLE]

Empleado/empleada asalariado/asalariada.....1
Autoempleado/autoempleada.....2
Sin trabajo.....3
Amo/ama de casa.....4
Estudiante.....5
Jubilado/jubilada.....6
Incapacitado/incapacitada para trabajar.....7
(VOL) Rechazada.....8

Q135 Actualmente, ¿es usted empleado/empleada, asalariado/asalariada, autoempleado/autoempleada, sin trabajo, Amo/ama de casa, estudiante, jubilado/jubilada o incapacitado/incapacitada para trabajar?
(MENCIONAR NÚMERO...)

Q136 Sin incluir buscapersonas y localizadores, ¿tiene más de un número de teléfono en su casa en los que pueda recibir llamadas telefónicas entrantes?

Sí.....1
No.....2
(VOL) Rechazada.....3

Q136a ¿Cuántos números de teléfono distintos tiene usted en esta residencia en los que puede recibir normalmente llamadas telefónicas entrantes?
[10 O MÁS=10 ; No sabe=11 ; Rechazada=12]

Q137 Finalmente, ¿puede decirme el código postal en donde vive?

[Rechazada=99999]

Q139 LA ENCUESTA SE REALIZÓ EN:

Inglés.....1
Español.....2

QEND

Esas son todas las preguntas que tengo para usted hoy.

=====
ENCUESTADOR/ENCUESTADORA: AGRADECER Y TERMINAR. ANOTAR
INICIALES
=====